


การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการฟังและการอ่านของนักศึกษา
ระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาที่ใช้หนังสือแบบเรียน
วิชาภาษาอังกฤษ ต่างกันในวิทยาลัยครู


"This document is the property of the
Thailand Information Center (TIC),
Chulalongkorn University and is to be
returned within 14 days to the
Thailand Information Center, Ratasart
Building 3, Chulalongkorn University"

นางชนาธิป ชรินทร์สาร

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
000572

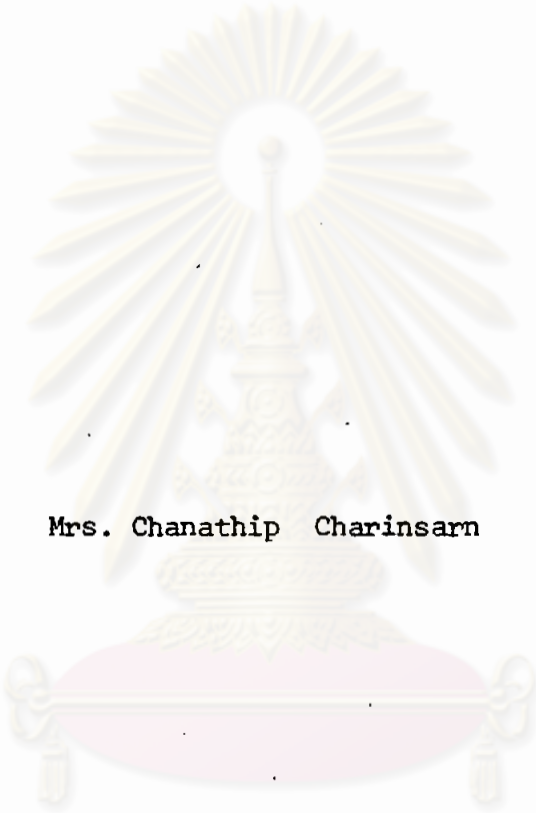
วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกวิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2519

A Comparison of Achievement in Listening and Reading with
Different English Textbooks Used in Teachers' Training Colleges



Mrs. Chanathip Charinsarn

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1976

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็นส่วน
หนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

[Handwritten Signature]

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์ *[Handwritten Signature]* ประธานกรรมการ

..... *[Handwritten Signature]* กรรมการ

..... *[Handwritten Signature]* กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย อาจารย์โทมัส เอ เคอร์

ลชสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ศูนย์วิทยุโทรพิมพ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการฟังและการอ่านของนักศึกษาระดับ
ประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาที่ใช้หนังสือแบบ เรียนวิชาภาษาอังกฤษ
ต่างกัน ในวิทยาลัยครู

ชื่อ นางชนาธิป ชรินทร์สาร

ปีการศึกษา 2519

บทคัดย่อ



วัตถุประสงค์

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาหนังสือแบบ เรียนวิชาภาษาอังกฤษที่ใช้ใน
ระดับชั้นประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาปีที่ 1 ว่าแบบเรียนแต่ละเล่มจะฝึกทักษะการฟังและ
การอ่านให้นักศึกษาต่างกันเพียงใด

การดำเนินงาน

ผู้วิจัย เลือกกลุ่มตัวอย่างประชากรซึ่งกำลังศึกษาอยู่ในชั้นประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษา
ปีที่ 1 ในวิทยาลัยครู 3 แห่ง จำนวน 213 คน

สร้างแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ในการฟังและการอ่านเป็นแบบข้อความและคำถามแบบ
ปรนัยเลือกตอบ ทักษะละ 25 ข้อ ทดลองสอบ 1 ครั้ง เพื่อวิเคราะห์ข้อสอบ แล้วนำข้อสอบ
ที่แก้ไขแล้วไปทดสอบกับกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เลือกไว้ก่อนและหลังการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
3 แล้วนำผลการสอบครั้งที่ 1 มาวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อดูพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาทั้ง
สามวิทยาลัย จากนั้นนำผลการสอบครั้งที่ 1 และ 2 มาวิเคราะห์การแปรผันร่วมชนิดทาง
เดียว เพื่อทดสอบความมีนัยสำคัญของความแตกต่างกันของแต่ละทักษะ แล้วจึงหาค่าเฉลี่ย
แอดจัสต์ (adjusted mean) ของแต่ละกลุ่มเพื่อหาลำดับที่ความสามารถของแต่ละกลุ่ม
ต่อจากนั้นหาค่าเฉลี่ยของการทดสอบครั้งที่ 1 และ 2 ของนักศึกษาทั้งสามกลุ่ม ทักษะ
เพื่อหาค่าคะแนนที่เพิ่มขึ้น และท้ายที่สุดนำคะแนนของนักศึกษาที่ได้จากแต่ละข้อความ
มาหาค่าร้อยละ

ผลการวิจัย

1. นักศึกษาจะได้รับการฝึกทักษะการฟังและการอ่านได้ดีที่สุดจากหนังสือ
Practice and Progress

2. หนังสือแบบเรียนทุกเล่มให้พัฒนาการแก่ผู้เรียนตามลำดับดังนี้
- | | |
|--------------|----------------------------------|
| ทักษะการฟัง | 2.1 English for College Students |
| | 2.2 Practice and Progress |
| | 2.3 Success with English |
| ทักษะการอ่าน | 2.4 Practice and Progress |
| | 2.5 English for College Students |
| | 2.6 Success with English |

ข้อเสนอแนะ

ในการเลือกหนังสือแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษมาใช้ในวิทยาลัยครู ควรให้มีการวิเคราะห์ทั้งเนื้อหาและทักษะที่ผู้เรียนจะได้รับ แล้วนำเนื้อหาและทักษะเหล่านั้นมาทำการทดสอบ เป็นการประเมินคุณค่าของหนังสือแบบเรียนทั้งภาคทฤษฎี และภาคปฏิบัติ ก่อนที่จะนำมาใช้เป็นแบบเรียน

จากการวิจัยครั้งนี้พบว่าหนังสือ English for College Students สามารถพัฒนาทักษะการฟังมากกว่าเล่มอื่น ฉะนั้นถ้าครูผู้สอนหนังสือเล่มนี้ ต้องการให้นักศึกษาได้ทักษะการอ่านตรงตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ ควรจะต้องหาหนังสืออ่านประกอบมาเพิ่มเติม

2

Thesis Title A Comparison of Achievement in Listening and
Reading with Different English Textbooks Used
in Teachers' Training Colleges

Name Mrs. Chanathip Charinsarn

Academic Year 1976

Abstract

Purpose

The purpose of this study was to examine the English textbooks used in Teachers' Training Colleges to see which best imparted listening and reading skills to the students.

Procedure

The test population was chosen from first year students at three teachers' training colleges.

Listening and reading passages and multiple choice achievement tests of listening and reading were constructed. Each test consisted of five passages, with twenty five questions for each of the two skills. The tests were administered once to check their reliability. The improved tests were then administered to two hundred thirteen students from the three teachers' training colleges before and after they had studied English 3 in their curriculum. The students achievement scores from the first test were calculated by analysis of variance to check their background knowledge. The first and second test scores were also calculated.

The significance of differences in listening and reading achievement was found by the analysis of covariance : one way design. Then the adjusted means and skills of each group were calculated in order to see which group was the best. The mean scores of each group were compared to see the gained scores. Finally, the percentage of the students' achievement scores for each passage was calculated.

Findings and Conclusions

1. Students using the textbook "Practice and Progress" showed the most improvement in their listening and reading skills.

2. Students made progress using each of the textbooks, but the degree of their improvement varied in the following manner:

Texts were ordered as to degree of improvement shown by the students

Listening skill (1) English for College Students

(2) Practice and Progress

(3) Success with English

Reading skill (4) Practice and Progress

(5) English for College Students

(6) Success with English

Recommendations

English textbooks should be evaluated for both content and skills, and tested by an achievement test before a particular textbook is adopted for use in any class or course.

Since "English for College Students" proved most successful in imparting listening comprehension but was less successful in imparting reading skill, teachers using this text would be well advised to add supplementary reading material to their courses.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตติกรรมประกาศ

งานการวิจัยครั้งนี้สำเร็จลงด้วยความร่วมมือของบุคคลหลายฝ่าย ผู้วิจัยใคร่ขอขอบพระคุณในความกรุณาของอาจารย์ Thomas A. Durr และ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล ที่ได้ช่วยเหลือให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิด ขย ขอขอบคุณ Mr. Terry Frederickson แห่งวิทยาลัยครูสวนดุสิต ที่ช่วยเหลือในการบันทึกแบบสอบถามฟัง ดร. อำนวย จันทวณิช แห่งสภาการศึกษาแห่งชาติที่ช่วยเหลือให้คำแนะนำด้านการวิเคราะห์ข้อมูล คณาจารย์วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา วิทยาลัยครูพระนคร วิทยาลัยครูเพชรบุรี ที่ช่วยอำนวยความสะดวกและให้ความร่วมมือในการเก็บข้อมูลเป็นอย่างดี นอกจากนี้ผู้วิจัยขอขอบคุณอาจารย์วิทยาลัยครูสวนดุสิตที่ช่วยเหลือในด้านต่าง ๆ และให้กำลังใจจนกระทั่งการวิจัยเสร็จสิ้นลงด้วยดี

ชนาธิป ชรินทร์สาร

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	๒
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	๖
กิตติกรรมประกาศ	๗
รายการตารางประกอบ	๘
รายการแผนภาพประกอบ	๘
บทที่	
1. บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของหัวข้อการวิจัย	1
การวิจัยอื่นที่เกี่ยวข้อง	5
ความมุ่งหมายของการวิจัย	6
สมมุติฐานในการวิจัย	7
ขอบเขตการวิจัย	7
ข้อตกลงเบื้องต้น	7
ความจำกัดของการวิจัย	8
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย	8
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	9
2. วิธีดำเนินงานการวิจัย	10
ตัวอย่างประชากร	10
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	10
การเก็บรวบรวมข้อมูล	13
3. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	15
อภิปรายผลการวิจัย	22



ศูนย์วิจัยทรัพยากรฯ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

	หน้า
4. สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	24
ตัวอย่างประชากร	24
วิธีดำเนินงาน	24
สรุปผลการวิจัย	25
ข้อเสนอแนะ	25
บรรณานุกรม	27
ภาคผนวก	29
ภาคผนวก ก. วิธีการคำนวณ	30
ภาคผนวก ข. แบบทดสอบทักษะการฟังและการอ่าน	58
ประวัติการศึกษา	87

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการตารางประกอบ

ตารางที่		หน้า
1.	ค่าเฉลี่ยของการทดสอบทักษะการฟัง	20
2.	ค่าเฉลี่ยของการทดสอบทักษะการอ่าน	20
3.	คะแนนจากการทดสอบทักษะการฟัง	21
4.	คะแนนจากการทดสอบทักษะการอ่าน	21



คุนยวิทยทรพยกร
จุพาลงกรณมหาวิทยาลัย

รายการแผนภาพประกอบ

แผนภาพที่	หน้า
1. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 1 ชุด A	42
2. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 2 ชุด A	43
3. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 3 ชุด A	44
4. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 1 ชุด B	45
5. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 2 ชุด B	46
6. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 3 ชุด B	47
7. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 4	48
8. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการฟังข้อความที่ 5	49
9. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 1 ชุด A	50
10. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 2 ชุด A	51
11. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 3 ชุด A	52
12. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 1 ชุด B	53
13. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 2 ชุด B	54
14. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 3 ชุด B	55
15. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 4	56
16. จุดกราฟแสดงคุณภาพของแบบสอบทักษะการอ่านข้อความที่ 5	57